

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3469952

Page 1

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packd. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UU

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

26.08.2019

6) Freight

Creationday

Free

Unfrank

24.08.2019

Waggon

Carrier

24190269

Fr Gut

Express

14) Our Order-No.

Post

Vehic.foreign

24190269

19) Shipping type  
extra run

20) Incoterms 2010  
Delivered at pl

21) Packing type  
1 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
gross 107,0 net 1,9

24)

25) Dispatch Address  
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/unload-point

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty. (s)

1 0260.001.050

V03

2510261630  
91024089

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

64

Qty. (s)

Notes

*Keo 2110534  
500 Bosch AP  
140838*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 64  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
Data controllo: 24-8-19  
Firma: *[Signature]*

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N3469952

BVE13384



**BOSCH**

**EKAER Number: NOEKAERRELEVANT**

Load number: 262798  
Spedition: Abholung allgemein  
Truck license plate: RO DS248GG  
Container license plate:

Ship-to number: 1000911829  
Magna PT S.p.A.

Transport  
11783695

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch Ut 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.08.24		<b>A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beigefügte Dokumente</b> SAP262798 Beigefügte Dokumenten Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kernzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung
	5	PAL	KFZ-Zubehör
<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>Térfogat (m3)</b> Volume in m3 Umfrang in m3
		539	
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number	<b>Betű</b> Letter
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	<b>Feladó, Sender, Absender</b>
P:040327.040326			
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen	
<b>21 Feladó helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in		<b>24 Az áru átvetete: Kelet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
Hatvan		8/24/2019	
<b>22 Feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		<b>A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
KUEHNE+NAGEL 3000 Hatvan, Turai út hrsz: 312/57		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen	<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast	
	DS248GG		

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó (bá) ki saját felelősségére

24 AGO 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1) Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.  
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 24.08.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 88009047  
 Abholung allgemein

DE

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point  
 8) Transportnumber 11783695  
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14249/14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3469863 HH3695	4	Pallets	0	0260001050V03UJ AE	40	430,0
3469952 HH3695	1	Pallets	0	2510261630 0260001050V03UJ AE 2510261630	10	107,0
	40	Empt.customer or name		empties RB		
	40	Blister-Forming Part		6000439355		
	5	Plastic Container		6000439356		
	5	Pallet		6000439358		
	5	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 537,0		
25) Sum		5	26) Volume in cdm	Sum	27) 50	28) 537,0

29) hazardous freight classification  
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
 Delivered at plac  
 Modugno (BA)  
 32) Worth of goods for insurance  
 33) Transportinsurance to cover by carrier with  
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
 77926  
 36) Order-no. Customer 5500039643  
 37) Account assignment  
 38) Means of transport no  
 39) Lorry reg.  
 40) Dispatch type extra run  
 41) Accounting-key  
 42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.  
 Company stamp/signature.  
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)  
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.  
 46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

10) Carrier-no.



0088009047

8) Transportnumber



2S11783695Z 4 AGO 2019

13) Bordereau-/Cargo list no.

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

# Győr-Pér Airport



## Consignment Security Declaration Szállítmány Biztonsági Nyilatkozat

RA

001307

Regulated agent (RA) Identifier Meghatalmazott ügynök azonosítója <b>HU/RA/00024-01/1219</b>		Unique Consignment Identifier Szállítmány egyedi azonosítója <b>MA/2019020181</b>	
Contents of Consignment Szállítmány tartalma <p style="text-align: center;"><b>AUTOMOTIVE PARTS</b></p>			
Origin Származási hely <b>HUNGARY</b> ROBERT BOSCH KFT. ROBERT BOSCH U.A. 3000 HATVAN	Destination Célállomás <b>ITALY</b> MAGNA PT. S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 70026 MODUGNO	Transfer/Transit points Átrakodási pontok <p style="text-align: center;">Ø</p>	
Security Status Védelmi státusz <input checked="" type="checkbox"/> <b>SPX</b> <input type="checkbox"/> <b>SCO</b> <input type="checkbox"/> <b>SHR</b>	Reasons for issuing the Security Status Védelmi státusz megállapításának alapja Received from Jogalanytól átvéve <input checked="" type="checkbox"/> <b>KE</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>AC</b> <input type="checkbox"/> <b>RA</b>		
		Screening Method Vizsgálati mód <input checked="" type="checkbox"/> <b>XRY</b> <input type="checkbox"/> <b>ETD</b> <input type="checkbox"/> <b>PHS</b> <input type="checkbox"/> <b>VCK</b> <input type="checkbox"/> <b>EDD</b>	Grounds for Exemption Mentesség indoka <p style="text-align: center;">Ø</p>
Other Screening Method(s) (AOM) Egyéb vizsgálati módok <p style="text-align: center;">Ø</p>			
Security Status Issued by: Védelmi státuszt megállapította: 		Security Status Issued on Védelmi státusz megállapítása Date (ddmmyy): Dátum (nphhé): <b>24/08/19</b>	
Name of Person or Employee ID: Személy neve, vagy azonosítója: <b>SZILVESZTOR</b>		Time: Időpont: <b>06:00</b>	
Regulated Agent Identifier (of any regulated agent who has accepted the security status given to a consignment by another regulated agent) Meghatalmazott ügynök azonosítója (amely a más meghatalmazott ügynök által a szállítmányra vonatkozóan megállapított védelmi státust elfogadta)			
Additional Security Information További biztonsági információk		KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) 24 AGO 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	